



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Building S-111, Rm C-114  
101 Menin Rd. Garrison Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3  
Bid Fax: (613) 687-6656

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Address inquiries to the Contracting Authority at  
wayne.cook@pwgsc-tpsgc.gc.ca

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada Supply  
and Services Operation  
Petawawa Procurement  
Building S-111, Rm C-114  
101 Menin Rd. Garrison Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3

|   |   |
|---|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>deployable CT scanner   |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W6369-18A019/B  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>005                                   |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W6369-18A019   | <b>Date</b><br>2019-03-22   |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$PET-906-1555  |   |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>PET-8-49007 (906)  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                                    |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2019-04-01</b>  | <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Eastern Daylight Saving<br>Time EDT |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b>  |   |
| <b>Plant-Usine:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Cook, Wayne  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>pet906                              |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(613) 401-0623 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(613) 687-6656                              |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>                           |   |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

---

Amendement 005  
Deployable CT Scanner

This amendment was raised to provide Canada's answers to Offeror's:

Question:

- 1) In our research to find a test facility to conduct the wind blow dust and sand test to "DEF-STAN 00-35 Part 3 /Issue 4 – chapter 3-28 Test CL25 – Wind Blown Dust and Sand" only one facility was previously capable in North America on the full scale unit. The safety officer at the facility has stopped any testing for wind blown sand and dust and will not permit it. Therefore can a smoke bomb test be used as an equivalency.
- 2) Can the wind blown dust and sand test be conducted on the seal system in a scale mock up that would fit in a smaller facility?
- 3) Will the Government except MIL-STD certifications as equivalent to DEF-STAND certifications
- 4) Annex A – Requirement, Section y. ACCEPTANCE TESTING, of the subject solicitation sets out the requirements for Acceptance Testing, can you please confirm that acceptance testing can take place at the Contractor's facility?
- 5) While "Section IV: Additional Information" is included in Part 3- Bid Preparation Instructions, as required section, it does not define what should be included in Section IV. Can you please provide details as to what should be included in Section IV: Additional Information?
- 6) In accordance with Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) 4003 – License Software, Section 02 License Grant, 4. "Unless provided otherwise in the Contract, the license granted under the Contract is a User License...", we would like to request that the Contract be updated to indicate that the type of license granted be a Device License, not a User License.
- 7) With regards to SACC 2030, Section 24 "Use and Translation of Written Material", it states, "The Contractor acknowledges that Canada owns the rights on the translation and that Canada is under no obligation to provide the translation to the Contractor." Could Canada please clarify the intent of this language? Since copyright and proprietary rights are maintained in the translation, what ownership rights does Canada wish to exercise on the translated material?
- 8)** The solicitation requires a patient table that can be removed from the CT machine gantry during transport. To date all of the CT machine manufacturers contacted have advised that their patient tables cannot be separated from the gantry. Please advise whether the CT Machine required for this project must be new or will the client accept a refurbished machine.
- 9) I believe there may be a typo in the email address to request an epost Connect Service, can you please confirm the correct address?

Answer:

- 1) The Department of National Defence will not accept a smoke bomb test as an equivalency or substitute for the Wind Blown Dust and Sand Test
- 2) No, the Wind Blown Dust and Sand test must be completed on the full sized finished product.
- 3) The Department of National Defence will accept MIL-STD-810G certifications as equivalency to DEF-STAND certifications.
- 4) No, Acceptance Testing will take place at DND's facility (Petawawa).
- 5) Delete: Section IV: Additional Information
- 6) Canada requires bidders to agree to the terms and conditions as stated in the solicitation and resulting contract. In terms of an entity license, SACC 4003.06 already speaks to this.
- 7) Operator's and Technical Manual must be in both French and English.
- 8) The CT Scanner must be new not refurbished.
- 9) [TPSGC.orreceptiondessoumissions-orbidreceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.orreceptiondessoumissions-orbidreceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca)